

# REMINGTON®

## *Guía de Uso y Cuidado*

HC5010  
HC5015



HC5020  
HC5120



HC5030  
HC5031



Modelos  
HC5010  
HC5015  
HC5020  
HC5120  
HC5030  
HC5031

# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Siempre que use un artefacto eléctrico debe tener presente ciertas precauciones básicas, como las que se sugieren a continuación. Lea todas las instrucciones antes de usarlo.

## PELIGRO

**Para reducir el riesgo de incendio o electrocución, siga cuidadosamente las siguientes instrucciones:**

- No tome un electrodoméstico que haya caído al agua. Desenchúfelo de manera inmediata.
- No use mientras se bañe o se encuentre en la ducha.
- Usar sólo en condición seca.
- Desenchufe el cable del adaptador de la unidad antes de limpiar.
- No sumergir en agua.
- No coloque o almacene este electrodoméstico en donde pueda caer o ser arrojado a la tina o al lavamanos cuando éste se encuentre enchufado.
- A menos que se encuentre recargando, siempre desenchufe este electrodoméstico del toma corriente inmediatamente después de cada uso.
- Desenchufe este electrodoméstico antes de limpiarlo.

## ADVERTENCIA

Para disminuir el riesgo de sufrir quemaduras, incendios, descargas eléctricas o lesiones:

- El electrodoméstico nunca se debe descuidar cuando esté enchufado, excepto cuando éste se encuentre recargando.
  - Este artefacto no está diseñado para ser usado por personas con incapacidad sensorial o mental (incluido niños) o que no tengan experiencia, a menos que se les supervise o capacite sobre el uso del producto por una persona responsable de su seguridad.
  - Niños deben ser supervisados para asegurar que no jueguen con el artefacto.
  - Use este electrodoméstico sólo bajo el propósito para el cual se describe en este manual. No use aditamentos no recomendados por Spectrum Brands, Inc.
  - Nunca opere este aparato si:
    - El cable o el enchufe está dañado.
    - Se ha caído
    - Le ha ingresado agua
    - Se ha estropeado, roto o no funciona correctamente
    - En cualquiera de estos casos lleve inmediatamente el aparato al centro de reparaciones.
- Nota:** Si el cable de alimentación está dañado este debe ser reemplazado por personal o un servicio técnico autorizado en Latino América.
- Mantenga el cable fuera de superficies calientes.
  - Nunca tire o inserte ningún objeto dentro de las aberturas del aparato.
  - Sólo para uso doméstico.

- No lo use al aire libre u opere donde se usan aerosoles o se administra oxígeno.
- Primero conectar el cable al toma corriente. Para desconectar, ponga todos los controles en posición de "OFF", luego remueva el enchufe del toma corriente.
- Nunca tire del cable para desenchufar del toma. Nunca tire del cable.
- No enchufe o desenchufe este electrodoméstico con las manos mojadas.
- No use ningún tipo de extensión o convertidor de voltaje.
- No enrosque el cable alrededor del aparato.
- Siempre almacene este aparato junto a su cable en un lugar seco. No almacene en temperaturas que excedan los 140°F (60° C).
- No use el artefacto si tiene unidades de corte dañadas o rotas, ya que podría lesionarse. Siempre verifique que las cuchillas estén correctamente alineadas.
- Esta máquina de cortar el cabello se usa con tomacorrientes de 110-120 voltios AC, 60 Hz o 220~240VAC, 50/60Hz. No la conecte a una tensión superior a la que se indica porque puede provocar lesiones y dañar el artefacto.
- Este artefacto no tiene piezas reparables por el usuario.
- Para protección adicional, se debe incorporar en la instalación eléctrica un dispositivo de corriente residual (disyuntor) con una corriente de corte residual que no exceda los 30mA. Para mayor información consulte a un instalador especializado (Argentina/Chile).



**CUIDADO:** No usar este aparato cerca de bañaderas, duchas ó otros recipientes con agua.

# GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

## Índice

Español .....	1
Inglés .....	14

# Características del producto

Felicitaciones por la compra de una de las máquinas cortadoras de cabello de mayor calidad del mercado. Estos artefactos de Remington le servirán para lucir distintos cortes de cabello, ya que son productos concebidos para tener una larga vida útil de forma confiable y eficiente.

Componente :	HC5010	HC5015	HC5020/HC5120	HC5030/1
1. 1 Cortador de Cabello	X	X	X	X
2. 1 Peine de Corte de 1.5mm		X		X
3. 1 Peine de Corte de 3mm	X	X	X	X
4. 1 Peine de Corte de 6mm	X	X	X	X
5. 1 Peine de Corte de 9mm	X	X	X	X
6. 1 Peine de Corte de 12mm	X	X	X	X
7. 1 Peine de Corte de 15mm			X	
8. 1 Peine de Corte de 16mm		X		X
9. 1 Peine de Corte de 18mm		X	X	X
10. 1 Peine de Corte de 22mm		X		X
11. 1 Peine de Corte de 25mm			X	X
14. 1 Guía de Corte para oreja derecha	X	X	X	X
15. 1 Guía de Corte para oreja izquierda	X	X	X	X
16. 1 Levantador para Cabello Fino		X		X
17. 1 Protector de cuchillas	X	X	X	X
18. 1 Cepillo de limpieza	X	X	X	X
19. 1 Cepillo para limpiar el cuello		X	X	X
20. 1 Peine		X	X	X
21. Clips para el Cabello	x4	x2	x4	X4
22. 1 Capa de barbero		X	X	X
23. 1 Tijeras		X	X	X
24. 1 Aceite lubricante de cuchillas	X			
25. 1 Guarda cable	X		X	
26. 1 Libro de instrucciones	X	X	X	X
27. 1 Caja o Bolso de almacenamiento		X	X	X
<b>TOTAL PIECES</b>	<b>16</b>	<b>22</b>	<b>23</b>	<b>25</b>

**HC5010  
HC5015**



**HC5020  
HC5120**



**HC5030  
HC5031**



(1)



# Forma de Uso

1.5mm (Rojo)



3mm (Naranja)



6mm (Amarillo)



9mm (Verde Limón)



12mm (Verde)



16mm (Turquesa)



18mm (Azul)



22mm (Azul Oscuro)



25mm (Morado)



## Para acoplar las guías de recorte

1. Seleccione la guía de recorte que corresponda a la longitud que quiere que tenga el cabello después de cortarlo. Las guías de recorte están numeradas y marcadas con 3mm, 6mm, 9mm, 12mm, 15mm, 18mm y 25mm dependiendo el modelo (HC5010, HC5015, HC5020, HC5120, HC5030 o HC5031). Véase la tabla anterior para determinar el tamaño de los peines que contiene su modelo.
2. Sujete la guía de recorte con los dientes hacia arriba. Deslice la guía de recorte en las cuchillas hasta que se bloquee en su sitio.

**Antes de usar el producto, favor leer las instrucciones de seguridad en el manual de instrucciones.**

## **Mantenimiento de la cuchilla**

La duración de las cuchillas dependerá de la frecuencia de uso, el cuidado, la aplicación de aceite y el tipo y condición del cabello. Deben reemplazarse las cuchillas cuando se haya deteriorado la eficiencia del corte.

Las cuchillas de los modelos HC5015, HC5020, HC5120, HC5030 y HC5031 son lubricadas de por vida y no requieren aceite adicional.

## **¡PRECAUCIÓN!**

- **No sumerja el aparato en agua.**
- Para insertar el tapón, sujete firmemente y guíe en la toma de corriente.
- Para desconectar, ponga todos los controles en posición de "OFF", luego remueva el enchufe del toma corriente. Nunca tire del cable para desenchufar del toma. Nunca tire del cable. **No enrosque el cable alrededor del aparato.**

## **Levantador para cabello fino**

El levantador para cabello (ítem 16), es perfecto para el uso en pelo fino o pelo rizado. Dientes adicionales ayudan a recoger el pelo que pueda quedar en posición horizontal, por lo que es difícil de cortar. Para usar, coloque el levantador de cabello en el peine deseado, a continuación, utilice el peine como normal.

## **Antes de cortar el cabello**

1. Ponga una capa alrededor del cuello de la persona a quien le vaya a cortar o recortar el cabello.
2. Esta persona debería estar sentada para que la parte de arriba de la cabeza esté a la altura de sus ojos.
3. Peine el cabello como lo hace normalmente.
4. Quite todos los enredos.
5. Asegúrese de que el cabello esté seco. La maquinilla para cortar el cabello funciona mejor cuando el cabello está seco, ya que es más fácil ver cuánto cabello se está cortando.

6. Sujete la máquina en la palma de una mano con el pulgar apoyado firmemente en la parte superior de la máquina.



Esta forma de sujetarla le permite controlar cómodamente el corte. Aunque la máquina puede utilizarse con la mano izquierda o derecha, al utilizar la mano derecha le permite acceder a la palanca cónica más fácilmente.

# Consejos de Uso

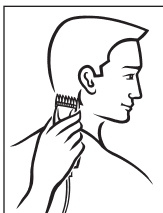
## Para un corte uniforme

Permita que la máquina corte el cabello sin moverla demasiado rápido. El mover la máquina demasiado rápido puede crear una sensación de tirantez.

Emplee toques cortos al cortar y al principio utilice la guía de recorte más largo. Después puede utilizar una guía de recorte más corta de menor logitud.

## Cómo cortar el cabello

1. Empezar en la parte de atrás de la cabeza. Sujetando la máquina como se



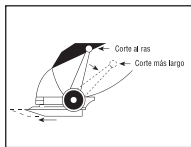
muestra, dé toques ligeros hacia arriba asegurándose de cortar la cantidad de cabello deseada. Siga cortando en capas hasta llegar a la coronilla de la cabeza. Cuando haya terminado, peine el cabello para quitar los cabellos sueltos y determinar si necesita cortar más.

2. Repita el mismo procedimiento para cada lado de la cabeza. Asegúrese de cortar el cabello de forma que tenga la misma longitud en ambos lados de la cabeza.

3. Para cortar el cabello en la parte de arriba de la cabeza, sujete el cabello entre los dedos y corte una pequeña cantidad poco a poco. Corte desde la parte delantera hacia atrás.



4. Quite la guía de recorte y reemplácelas con la guía para la oreja izquierda o derecha. Los dientes más cortos de la guía están diseñados para ponerse hacia la oreja. Mueva la maquinilla desde la parte delantera de la cabeza hacia atrás. Esto crea un efecto afilado alrededor de la oreja y de la parte de atrás del cuello.



5. El recorte final puede hacerse con la máquina o con las tijeras incluidas. Asegúrese de comprobar toda la cabeza para que no haya zonas



disparejas. Para el cabello peinado o para dar recortes rápidos, quizás prefiera utilizar la máquina sin la guía de recorte.



6. La palanca de control cónica ajustable (disponible en el modelos HC5020, HC5120, HC5030 y HC5031) le permite cambiar gradualmente la velocidad del corte, con o sin la guía de recorte. Cuando la palanca está totalmente hacia delante, las cuchillas le proporcionarán el corte más rápido. El mover la palanca gradualmente hacia atrás aumenta la longitud de corte.

## Estilos muy cortos

1. Utilizando la guía de recorte de 12mm, sujete el peine plano contra la cabeza y mueva la maquinilla desde la parte de atrás del cuello hasta la coronilla de la cabeza.
2. Corte de forma similar desde el lado hasta la parte de arriba de la cabeza. Luego corte desde la parte de delante hasta la coronilla de la cabeza.
3. Si se desea un estilo de "parte superior plana", quite la guía de recorte y utilice el peine de barbero. Recorte poco a poco hasta que logre la "apariencia plana" deseada.

## Recortar barbas y bigotes

1. Péíñese la barba en la dirección en que crece.
2. Determine la longitud que desea para su barba y ajuste la guía de recorte apropiada. Recuerde que la guía de 3mm corta la mayor cantidad de cabello mientras que la guía de 12mm le deja el cabello más largo.
3. Empiece a recortar por debajo de la barbilla y siga hasta la oreja y la línea de la barba. Para obtener un corte uniforme corte en distintas direcciones.
4. Dé toques ligeros en el borde o en el bigote con un movimiento hacia abajo.



# Garantía

Este producto por un periodo de 2 años en todas sus partes, contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento a partir de la fecha de compra.

## MEXICO GARANTIA

Spectrum Brands de Mexico, S.A. de C.V. Garantiza este producto por un periodo de 2 años en todas sus partes, contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento a partir de la fecha de compra.

### CONDICIONES:

1. Para hacer efectiva esta garantía deberá presentar esta póliza sellada por la tienda o unidad vendedora, o acompañada de la nota de compra o factura correspondiente, junto con el producto en nuestras oficinas en:

Autopista México Querétaro No 3069-C Oficina 004  
Colonia San Andrés Atenco, Tlalnepantla  
Estado de México, C.P. 54040  
Mexico.

Teléfono: (55) 5831 – 7070

Para atención de garantía marque: 01 800 714 2503

2. Spectrum Brands de Mexico, S.A. de C.V. se compromete a reparar o sustituir el producto, así como las piezas o componentes defectuosos del mismo sin ningún costo para el consumidor y a reembolsar al consumidor los gastos de envío o transportación del producto.

3. El tiempo de reparación en ningún caso será mayor a 30 treinta días contados a partir de la fecha de recepción del producto en nuestro domicilio.

4. RAY O VAC de México, S.A. de C.V. se compromete a cambiar el producto, si la falla es atribuible a defecto de fabricación, durante los 30 días inmediatos posteriores a la compra del producto si esta garantía se hace válida en la misma tienda en la que se adquirió el producto, presentando la presente garantía y la nota de compra o factura correspondiente.

Esta garantía será nula en los siguientes casos:

1. Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales.
2. Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se acompaña.
3. Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Spectrum Brands de Mexico, S.A. de C.V.

NOTA: En caso de extravío de la presente póliza de garantía, el consumidor puede recurrir a la tienda o proveedor para que se le expida otra póliza de garantía previa presentación a la nota de compra o factura.

Aparato: \_\_\_\_\_

Modelo: \_\_\_\_\_

Nombre y/o razón social del distribuidor. \_\_\_\_\_

Dirección y teléfono: \_\_\_\_\_

Fecha de Entrega: \_\_\_\_\_

Sello y Firma: \_\_\_\_\_

## COLOMBIA POLIZA DE GARANTIA

FELICITACIONES, el artículo que usted acaba de adquirir ha sido diseñado y construido con la más avanzada tecnología Remington y sometido a un estricto control de calidad. Recomendamos leer cuidadosamente el manual de uso, en el cual se indica el plazo de vigencia de esta garantía antes de usar su nuevo producto. Todo uso por fuera del Manual de Uso dejará sin vigencia la garantía del producto.

COLOMBIA (REGIÓN ANDINA)  
Spectrum Brands Colombia SA  
Carrera 17 No 89-40  
Bogota D.C, Colombia  
(57-1) 644-4848  
Línea Servicio al Cliente: 018000510012

Para hacer uso de su GARANTIA:

- Deberá presentar esta tarjeta. En caso que ella no esté fechada y timbrada al momento de la compra deberá ser acompañada de la factura de su compra.

- Antes que nada, fíjese que el enchufe al cual conecta el producto esté en buenas condiciones. Si se calienta es indicación que hay mal contacto que podría causar dificultades y peligro.

- Como condición de la garantía, se debe dar un uso adecuado al producto, acorde al manual de uso incluido en el empaque.

- Si el producto después de seguir todas las instrucciones del manual no funciona correctamente, comuníquese a nuestro número de atención al cliente # 6231310.

## Ficha de Garantía

Período de Garantía: \_\_\_\_\_

Producto: \_\_\_\_\_

Modelo: \_\_\_\_\_

Número de Serie: \_\_\_\_\_

Lugar de Compra: \_\_\_\_\_

Ciudad: \_\_\_\_\_

Fecha de Compra: \_\_\_\_\_

No. Factura: \_\_\_\_\_

Datos del Consumidor \_\_\_\_\_

Nombre: \_\_\_\_\_

Dirección: \_\_\_\_\_

Teléfono: \_\_\_\_\_

Ciudad: \_\_\_\_\_

Depto. \_\_\_\_\_

## VENEZUELA GARANTIA

RAYOVAC VENEZUELA, S.A., garantiza este producto por un periodo de 2 años en todas sus partes, contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento a partir de la fecha de compra.

### CONDICIONES:

1. Para hacer efectiva esta garantía deberá presentar esta póliza sellada por la tienda o unidad vendedora, o acompañada de la nota de compra o factura correspondiente, junto con el producto en nuestras oficinas en:

Rayovac Venezuela S.A.

RIF. No. J- 07506682-0

Edificio Torre Venezuela, Piso 4, Oficina 4-D;

Avenida Bolívar Norte cruce con Calle 154

(Misael Delgado), Urbanización La Alegría, Valencia, Estado Carabobo, Venezuela

58 424 452 6797 o 58 241 417 9407

2. RAYOVAC VENEZUELA, S.A., se compromete a reparar o sustituir el producto, así como las piezas o componentes defectuosos del mismo sin ningún costo para el consumidor.

3. El tiempo de reparación en ningún caso será mayor a 30 treinta días contados a partir de la fecha de recepción del producto en nuestro domicilio.

4. RAYOVAC VENEZUELA S.A., se compromete a cambiar el producto, si la falla es atribuible a defecto de fabricación, durante los 30 días inmediatos posteriores a la compra del producto si esta garantía se hace válida en la misma tienda en la que se adquirió el producto, presentando la presente garantía y la nota de compra o factura correspondiente.

Esta garantía será nula en los siguientes casos:

1. Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales.
2. Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se acompaña.
3. Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por RAYOVAC VENEZUELA, S.A.

NOTA: En caso de extravío de la presente póliza de garantía, el consumidor puede recurrir a la tienda o proveedor para que se le expida otra póliza de garantía previa presentación a la nota de compra o factura.

Aparato: \_\_\_\_\_

Modelo: \_\_\_\_\_

Nombre y/o razón social del distribuidor. \_\_\_\_\_

Dirección y teléfono: \_\_\_\_\_

Fecha de Entrega: \_\_\_\_\_

Sello y Firma: \_\_\_\_\_

## ARGENTINA GARANTIA

Importado en Argentina Por:

Rayovac Argentina S.R.L.

Humboldt 2495 Piso #3

(C1425FUG) C.A.B.A. Argentina.

C.U.I.T. No. 30-70706168-1

## REMINGTON®

**FELICITACIONES.** el artículo que usted acaba de adquirir, ha sido diseñado y construido con la más avanzada tecnología Remington y sometido a un estricto control de calidad. Recomendamos leer cuidadosamente el manual de uso, en el cual se indica el plazo de vigencia de esta garantía antes de usar su nuevo producto.

### Para hacer uso de su GARANTÍA:

- Deberá presentar esta tarjeta. En caso que ella no esté fechada y timbrada al momento de la compra deberá ser acompañada de la boleta o factura de su compra.
- Antes que nada fíjese que el enchufe al cual conecta el producto esté en buenas condiciones. Si se calienta es indicación que hay mal contacto que podría causar dificultades y peligro.
- Si el producto después de seguir todas las instrucciones de manual no funciona correctamente comuníquese a nuestro número de atención al cliente.

### Ficha de Garantía

Producto \_\_\_\_\_

Modelo \_\_\_\_\_ N° de Serie \_\_\_\_\_

Lugar de Compra \_\_\_\_\_

Fecha de Compra \_\_\_\_\_ Boleta \_\_\_\_\_

### Datos Consumidor


Nombre \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

Comuna \_\_\_\_\_ Ciudad \_\_\_\_\_

Teléfono \_\_\_\_\_

### Atención al Cliente:

 **0800-444-7296**

Humboldt 2495 piso 3  
Cap. Fed. Bs. As.  
Argentina C1425FUG CLIT 30-70706168-1  
Tel. (54-1) 5333-9500  
Horario de atención:  
Lunes a Viernes de 9,00 a 13,00 hs y de 14,30 a 17,00 hs

## CHILE GARANTIA

# REMINGTON®

## Póliza de Garantía

FELICITACIONES, al artículo que usted acaba de adquirir, ha sido diseñado y construido con la más avanzada tecnología Remington y sometido a un estricto control de calidad. Recomendamos leer cuidadosamente el manual de uso, en el cual se indica el plazo de vigencia de esta garantía antes de usar su nuevo producto.

### Para hacer uso de su GARANTÍA:

- Deberá presentar esta tarjeta. En caso que ella no esté fechada y firmada al momento de la compra deberá ser acompañada de la boleta o factura de su compra.
- Antes que nada fíjese que el enchufe al cual conecta el producto esté en buenas condiciones.
- Si se advierte una indicación que hay mal contacto que podría causar dificultades y peligro.
- Si el producto después de seguir todas las instrucciones de manual no funciona correctamente comuníquese a nuestro número de atención al cliente.


### Ficha de Garantía

Producto \_\_\_\_\_  
Modelo \_\_\_\_\_ N° de Serie \_\_\_\_\_  
Lugar de Compra \_\_\_\_\_  
Fecha de Compra \_\_\_\_\_ Boleta \_\_\_\_\_

### Datos Consumidor

Nombre \_\_\_\_\_  
Dirección \_\_\_\_\_  
Comuna \_\_\_\_\_ Ciudad \_\_\_\_\_  
Teléfono \_\_\_\_\_

### Atención al Cliente:

 (56-2) 5713701

Household Products Chile Comercial Ltda.  
Avenida del Valle 570 oficina 704,  
Ciudad Empresarial, Huechurabaja  
Santiago, Chile  
Servicio al cliente: 800171001

[www.remington.cl](http://www.remington.cl)

## GARANTIA PARA PRODUCTOS REMINGTON EN CENTRO AMERICA

RAYOVAC CENTRO AMERICA Garantiza este producto por un período de 2 años en todas sus partes, contra cualquier defecto de fabricación a partir de la fecha de compra.

### CONDICIONES:

1. Para hacer efectiva esta garantía deberá presentar la nota de compra o factura correspondiente, junto con el producto en nuestras oficinas:

#### a. Guatemala

17 avenida 24-75 zona 11  
C. Comercial Novicentro 2do Nivel. Local #37  
Guatemala City, Guatemala  
Tel. 1-800-Rayovac / Tel. (502) 2222-7200

#### b. El Salvador

Blvd. Merliot, Jardines de la Libertad Ciudad Merliot,  
Santa Tecla  
Apartado Postal 2079  
El Salvador, C.A.  
Tel. (503) 2278-9466

#### c. Honduras

Distribuidora Rayovac Honduras, S.A.  
Boulevard Suyapa 100 metros al Norte de Emisoras  
Unidas frente a Sears  
Apartado Postal 499  
Tegucigalpa, M.D.C. Honduras C.A.  
Tel. (504) 231-3542

#### d. Costa Rica

Rayovac Costa Rica, S.A.  
San Francisco de Dos Rios de la Bomba La Pacifica,  
400 Este carretera a Curridabat,  
San Jose Costa Rica  
Apartado Postal 52-2010 Zapote  
Tel. 506 2272 2242

#### e. Nicaragua

Fimportadora y Distribuidora Ocal, S.A.  
Km 17 Carretera a Masaya  
Tip Top Industrial, 300 metros al este  
Nindirí, Masaya, Nicaragua  
Tel. (505) 276-9400

2. RAYOVAC CENTRO AMERICA se compromete sustituir el producto por uno igual o similar, y a rembolsar al consumidor los gastos razonables de envío o transportación del producto.

3. RAYOVAC CENTRO AMERICA se compromete a cambiar el producto, si la falla es atribuible a defecto de fabricación. Durante los 30 días inmediatos posteriores a la compra del producto esta garantía se hace válida en la misma tienda en la que se adquirió el producto, presentando la presente garantía y la nota de compra o factura correspondiente. Después de ese tiempo deberá contactar a las oficinas de Rayovac a las direcciones antes mencionadas, presentando la presente garantía, la nota de compra o factura y el producto.

Esta garantía será nula en los siguientes casos:

1. Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales.
2. Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se acompaña.
3. Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por

#### RAYOVAC CENTRO AMERICA

NOTA: En caso de extravío de la presente póliza de garantía, el consumidor puede recurrir a la tienda o proveedor para que se le expida otra póliza de garantía previa presentación a la nota de compra o factura.

Aparato: \_\_\_\_\_

Modelo: \_\_\_\_\_

Nombre y/o razón social del distribuidor. \_\_\_\_\_

Dirección y teléfono: \_\_\_\_\_

Fecha de Entrega: \_\_\_\_\_

Sello y Firma: \_\_\_\_\_

La Garantía no cubre los siguientes daños

- Cuando el producto no se hubiese sido operado normalmente, abuso o alteración de producto.
- Cuando el producto es serviciado por personas no autorizadas.
- Cuando el producto es utilizado con accesorios no autorizados.
- Conectando el artefacto al un voltaje incorrecto.
- Enrollando el cable alrededor del artefacto causando que el cable se gaste y re rompa prematuramente.
- Cualquier otra condición fuera de nuestro control.

#### REPÚBLICA DOMINICANA

Rayovac Republica Dominicana S.A.  
Prolongación Ave. Rómulo Betancourt Zona Industrial de Herrera  
Santo Domingo, Republica Dominicana  
Tel. (1-809) 530-5409

#### ECUADOR

Línea de servicio al cliente  
593 2 326 1638  
Quito-Ecuador

#### PANAMA

DISTRIBUIDORA J MALLOL E HIJOS  
Parque Industrial Costa del Este  
Teléfono: (507) 2715000  
Ciudad de Panama-Panamá

#### VIDA PANAMA

Calle 16 Av Enrique A Jimenez. Apartado Postal  
0203-00535  
Teléfono: (507) 4339000  
Zona libre Colon-Panamá

#### PERU

Spectrum Brands del Peru S.A.C  
Av. Angamos 2431, Torres de Limatambo,  
San Borja, Perú  
Telef. 511-225-1388

#### PARAGUAY

Importa y Distribuye NGO S.A.E.C.A.  
RUC:80014137-7  
Artigas 1502  
Asunción, Paraguay  
TEL: 595 21 288 0000  
Para duración de la garantía llame  
al \*646\*2\*2# desde su celular sin costo.

LA CORPORACION RAYOVAC NO SE RESPONSABILIZA POR NINGUN INCIDENTE, ESPECIALMENTE DEBIDO AL USO DE ESTE PRODUCTO. TODAS LAS GARANTIAS SON LIMITADAS A 2 AÑOS EMPEZANDO EN LA FECHA DE COMPRA.

#### Comentarios o sugerencias:

Visite [www.productosremington.com](http://www.productosremington.com)

© Marca registrada por Spectrum Brands, Inc.

Distribuido por: Spectrum Brands, Inc.  
Middleton, WI 53562

© 2015 Spectrum Brands, Inc.  
10/15 Job#2013-10-29\_92

T22-0002078-E

Diseñado en USA  
HECHO EN CHINA

Características eléctricas  
**Modelos HC5010, HC5015 HC5020, HC5120,  
HC5030, HC5031**  
110V: 120V~ 60Hz 5.2W  
220V: 220V ~ 50/60Hz 10W

**NOM**

Importado por:  
**RAYOVAC ARGENTINA S.R.L.**  
Humboldt 2495 Piso #3  
(C1425FUG) C.A.B.A. Argentina.  
CUIT No: 30-70706168-1  
Importador # 76983  
Hecho en CHINA.



## *Use and Care Guide*

HC5010  
HC5015



HC5020  
HC5120



HC5030  
HC5031



Models  
HC5010  
HC5015  
HC5020  
HC5120  
HC5030  
HC5031

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electrical appliance, basic precautions should always be observed, including the following. Read all instructions before using this appliance.

## DANGER

### To reduce the risk of electric shock:

- Do not reach for an appliance that has fallen into water. Unplug it immediately.
- Do not use while bathing or in the shower.
- Do not place or drop into water or other liquid.
- Do not place or store this appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink.
- Except when charging, always unplug this appliance from the electrical outlet immediately after using.
- Unplug this appliance before cleaning it.

## WARNING

### To reduce the risk of burns, fire, electric shock or injury to persons:

- An appliance should never be left unattended when it's plugged in, except when charging a rechargeable appliance.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure they do not play with the appliance.
- Use this appliance only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by Spectrum Brands, Inc.
- Keep the cord away from heated surfaces.
- Never operate this appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or if it has been dropped into water. If any of these things happen, return

- the appliance to a Spectrum Brands, Inc. authorized service center for examination and repair.
- Never drop or insert any object into any of the appliance's openings.
  - Do not use outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used, or where oxygen is being administered.
  - Always store this appliance and cord in a moisture-free area. Do not store it in temperatures exceeding 140°F (60°C).
  - Do not plug or unplug this appliance when your hands are wet.
  - Do not use an extension cord or a voltage converter with this appliance.
  - Do not wrap the cord around the appliance.
  - Insert the plug into the outlet. To disconnect, turn all controls to OFF, then remove plug from outlet.
  - Do not place this appliance on any surface while operating.
  - Do not use this appliance with a damaged or broken cutting unit, as injury may occur. Always make certain blades are aligned properly.
  - This clipper is designed for use with 110-120 Volts AC, 60 Hz or 220~240VAC, 50/60Hz electrical outlets. Do not connect the clipper to a higher voltage than indicated, as it may result in personal injury and/or damage to the clipper.



**CAUTION:** This product is not suitable for use in bath or shower.

# SAVE THESE INSTRUCTIONS

## *Contents*

Spanish .....	1
English .....	14



# Product Features

Congratulations on your purchase of one of the finest hair clippers available today. Your Remington® hair clipper is designed to perform dependably and efficiently for years, helping you maintain a range of hair styles.

Components :	HC5010	HC5015	HC5020/HC5120	HC5030/1
1. 1 Hair Clipper	X	X	X	X
2. 1.5mm Stubble Comb		X		X
3. 1 3mm Guide Comb	X	X	X	X
4. 1 6mm Guide Comb	X	X	X	X
5. 1 9mm Guide Comb	X	X	X	X
6. 1 12mm Guide Comb	X	X	X	X
7. 1 15mm Guide Comb			X	
8. 1 16mm Guide Comb		X		X
9. 1 18mm Guide Comb		X	X	X
10. 1 22mm Guide Comb		X		X
11. 1 25mm Guide Comb			X	X
14. 1 Left Ear Guide Comb	X	X	X	X
15. 1 Right Ear Guide Comb	X	X	X	X
16. 1 Thin Hair Lifter		X		X
17. 1 Blade Guard	X	X	X	X
18. 1 Cleaning Brush	X	X	X	X
19. 1 Neck Brush		X	X	X
20. 1 Comb		X	X	X
21. Sectioning Clips	x4	x2	x4	X4
22. 1 Barber Cape		X	X	X
23. 1 Scissors		X	X	X
24. 1 Lubricating Oil	X			
25. 1 Plastic Cord Keeper	X		X	
26. 1 Instruction Book	X	X	X	X
27. Deluxe Storage Case		X	X	X
<b>TOTAL PIECES</b>	<b>16</b>	<b>22</b>	<b>23</b>	<b>25</b>

HC5010  
HC5015



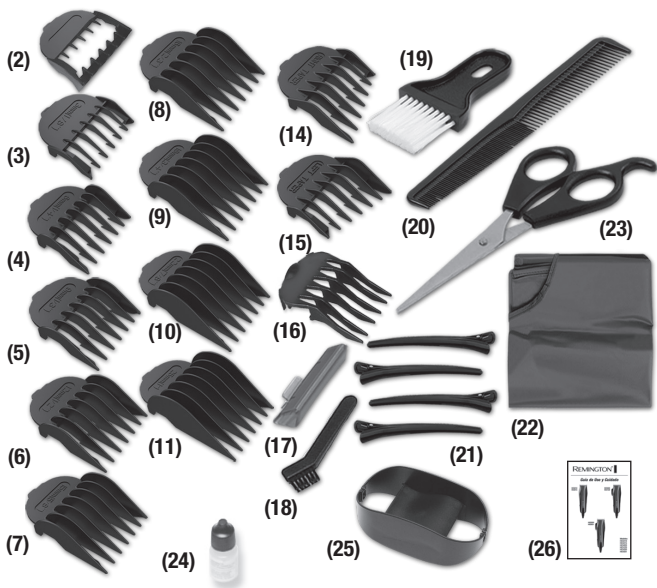
HC5020  
HC5120



HC5030  
HC5031



(1)



# How to Use

1.5mm (Red)



3mm (Orange)



6mm (Yellow)



9mm (Lime Green)



12mm (Green)



16mm (Turquoise)



18mm (Royal Blue)



22mm (Dark Blue)



25mm (Purple)



## To Attach Trimming Guides

1. Select the trimming guide that matches the length you want the hair to be after the cut. The trimming guides are numbered and marked with 3mm, 6mm, 9mm, 12mm, 15mm, 18mm, and 25mm. See preceding chart to determine which combs your model contains.
2. While the clipper is off, hold the trimming guide with the teeth up. Slide the trimming guide onto the blades until it locks into place.

# How to Use

Before using read the important safety instruction section in front of the manual.

## Blade Care

The life of your clippers will depend on frequency of use, care, application of oil, and hair type and condition. Blades should be replaced when cutting efficiency has deteriorated.

The HC5015, HC5020, HC5120, HC5030 and HC5031 blades are lubed for life and do not require additional oil.

## Caution!

- **Do not submerge in water.**
- To insert plug, grasp it firmly and guide it into outlet.
- To disconnect the appliance, grasp the plug and remove it from outlet. Do not pull or yank on the cord or appliance. **Do not wrap the cord around the appliance.**

## Thin Hair Lifter

The Thin Hair Lifter (item 16), is perfect for use on thin or curly hair. Additional teeth help to pickup hairs that may lie flat, making them difficult to cut. To use, snap Thin Hair Lifter onto desired guide comb then use guide comb as normal.

## Before Cutting Hair

1. Place a cape around the neck of the person whose hair is being trimmed or cut.
2. This person should be seated so that the top of his head is at your eye level.
3. Comb the hair as it is normally styled.
4. Comb out all knots and tangles.
5. Ensure the hair is dry. Hair clippers perform best with dry hair, making it easier to see how much hair is being cut.
6. Hold the hair clipper in the palm of one hand with your thumb resting firmly on the top of the hair clipper. This grip provides comfortable cutting control. Although the hair clipper may be used with the left or right hand, using it right-handed allows you to access the taper lever more easily.



# Usage Tips

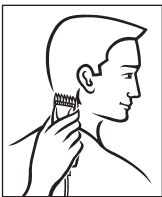
## Giving a Comfortable, Even Cut

Allow the clipper to cut through the hair without moving it too quickly. Moving the clipper too quickly may create a pulling sensation.

Use short strokes when cutting, and initially use the longest trimming guide. You can always use a closer trimming guide later if you want a closer cut.

## How to Give a Haircut

1. Start at the back of the head. Holding the clipper as shown, lightly stroke upward



making sure you are taking off the desired amount of hair. Work your way up to the crown of the head in layers. When completed, comb the area to remove any loose hair and to determine whether you need any further cutting.

2. Repeat the same procedure for each side of the head. Make sure the length of the hair is trimmed to the same length on both sides of the head.

3. To cut the hair at the top of the head, hold the hair between your fingers and cut a small amount at a time. Cut from the front to the back.



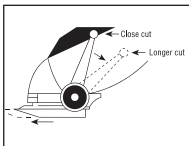
4. Remove the trimming guide and replace with either the left or right ear guide. The shorter guide teeth are designed to be toward the ear. Move the clipper from the front of the head to the back. This creates a tapered effect around the ears and back of the neck.

5. The final trim can be made with the hair clipper or the included scissors. Make sure to check over the entire head for any uneven areas.



For styled hair or giving quick trims, you may prefer using your hair clipper without the trimming guide.

6. The adjustable taper control lever (available on HC5020, HC5120, HC5030, and HC5031 only) allows you to gradually change the closeness of your cut, either with or without a trimming guide.



When the lever is fully forward the blades will give you the closest cut. Moving the lever gradually backward increases the cut length.

## Very short styles

1. Using the 12mm trimming guide, hold the comb flat against the head and move the hair clipper from the back of the neck to the crown of the head.
2. Cut in a similar manner from the side to the top of the head. Then cut from the front to the crown of the head.
3. If a "Flat Top" style is desired, then remove the trimming guide and use the barber's comb. Trim a little at a time until a flat look is achieved.



## Trimming Beards & Mustaches

1. Comb your beard in the direction it grows.



2. Determine the length you want the beard to remain, and fit the appropriate trimming guide. Remember the 3mm guide will give you the shortest beard while the 12mm or 25mm will give you the longest. If you want a longer beard you can use the barber's comb as a trimming guide.
3. Start trimming under your chin and work toward your ear and beard line. Cut in different directions for a uniform trim.
4. Lightly stroke the edge of your mustache in a downward movement.

# Warranty

## Limited Two-Year Warranty

Spectrum Brands, Inc. warrants this product against any defects that are due to faulty material or workmanship for a two-year period from the original date of consumer purchase. This warranty does not include damage to the product resulting from accident or misuse, servicing by unauthorized persons, use with unauthorized accessories, connecting it to incorrect current and voltage, wrapping cord around appliance causing premature wear & breakage or any other conditions beyond our control.

## KEEP ORIGINAL SALES RECEIPT AS PROOF OF PURCHASE FOR WARRANTY PURPOSES.

No responsibility, obligation, or liability is assumed for the installation or maintenance of this product.

## Questions or comments:

Visit [www.productosremington.com](http://www.productosremington.com)

® Registered Trademark of  
Spectrum Brands, Inc.

© 2015 Spectrum Brands, Inc.

10/15 Job# 2013-10-29\_92

**T22-0002078-E**

Spectrum Brands, Inc.  
Middleton, WI 53562

## MADE IN CHINA

Electrical Characteristics  
**Models HC5010, HC5015, HC5020,  
HC5120, HC5030, HC5031**  
110V: 120V~ 60Hz 5.2W  
220V: 220V~ 50/60Hz 10W

REMINGTON® 